

**DEPARTEMENT
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

13. Februar 2024

V1/CB

Amtlicher Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 23-05729

Probenahmegrund:	Inspektion 2023
Betrieb:	IKA Werkhof Birrfeld, Versorgungsgebiet Lupfig - LF11 / 30124
Probeneingang:	26.10.2023
Untersuchungs- zeitraum:	26.10.2023 - 09.11.2023

Befund

Die bewerteten Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

Die Probe 23-05729-003 (Lupfig, Laufbrunnen Kreuzung Waldweg/Holzgass ("Kein Trinkwasser")) wurde nicht bewertet. Es gibt dafür keine spezifischen Anforderungen.

Massnahmen

Siehe Inspektionsbericht, Auftrag 23-05729

Erhebungsdaten (erhoben durch Amt für Verbraucherschutz)

Proben erhoben am:	26.10.2023
Probenahme durch:	Christoph Brändli
Letzte stärkere Regenfälle:	vor 1 bis 2 Tagen
Niederschlags- menge [mm]:	10
Niederschlagsmessort:	Lupfig

Probenahmestellen und Untersuchungsschwerpunkte

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung	Mikrobiologie	Physik.-chem. Parameter	Mineralisation	Nitrat	Sensorik	Elemente	Pflanzenschutzmittelrückstände	Leitstoffe für Abwasser	Leitstoffe für belastete Standorte	Spezial-Untersuchungen
23-05729-001	Netzstelle: Lupfig, Brunnen bei Praxis Dr. Zehnder	Trinkwasser	•	•	•	•	•					
23-05729-002	Netzstelle: Scherz, Mitteldorf, Dorfbrunnen	Trinkwasser	•	•	•	•	•					
23-05729-003	Lupfig, Laufbrunnen Kreuzung Waldweg/Holzgass ("Kein Trinkwasser")	nicht für Lebensmittelzwecke	•									

Untersuchungsergebnisse

Vor Ort gemessene Parameter	Netz: Lupfig, Praxis Zehnder, Brunnen 23-05729-001	Beurteilungswerte	Netz: Scherz, Mitteldorf 23-05729-002	Beurteilungswerte	Laufbrunnen Waldweg/Holzgass 23-05729-003	Beurteilungswerte
Wassertemperatur [°C]	15.2	O: 5 - 25	14.8	O: 5 - 25	15.3	
Leitfähigkeit, elektrische, bei 25 °C	563	O: 200 - 800	562	O: 200 - 800	590	

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse

Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse	Netz: Lupfig, Praxis Zehnder, Brunnen 23-05729-001	Beurteilungswerte	Netz: Scherz, Mitteldorf 23-05729-002	Beurteilungswerte	Laufbrunnen Waldweg/Holzgass 23-05729-003	Beurteilungswerte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	16	H = 300	2	H = 300	>400 (490)	
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	>50 (64)	
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	>50 (62)	

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

Messwerte mit dem Zeichen > (grösser als) lagen über der oberen Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.

Rohwerte/Schätzwerte werden in Klammern angegeben.

Physikalisch-chemische Untersuchungsergebnisse	Netz: Lupfig, Praxis Zehnder, Brunnen 23-05729-001	Beurteilungswerte	Netz: Scherz, Mitteldorf 23-05729-002	Beurteilungswerte
Trübung [NTU]	<0.2 (0.080)	H = 1.0 O <0.5	<0.2 (0.070)	H = 1.0 O <0.5
pH-Wert bei 10 °C	7.6	O: 6.8 - 8.2	7.6	O: 6.8 - 8.2
Leitfähigkeit, elektrische, bei 25 °C [μ S/cm]	554	O: 200 - 800	549	O: 200 - 800
gelöster organischer Kohlenstoff (DOC) [mg/l]	0.3	H = 2.0	0.3	H = 2.0
Säureverbrauch [mmol/l]	5.00		4.84	

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Messwerte mit dem Zeichen < (kleiner als) lagen unter der Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode. Rohwerte/Schätzwerte werden in Klammern angegeben.

Mineralisation

	Netz: Lupfig, Praxis Zehnder, Brunnen 23-05729-001	Beurteilungs- werte	Netz: Scherz, Mitteldorf 23-05729-002	Beurteilungs- werte
Hydrogencarbonat [mg/l]	302		292	
Karbonathärte [°fH]	25.0		24.2	
Gesamthärte [°fH]	28.3		27.5	
Natrium [mg/l]	8.5	O <20.0	9.4	O <20.0
Kalium [mg/l]	2.0	O <5.0	2.5	O <5.0
Magnesium [mg/l]	8.7	O <125.0	8.4	O <125.0
Calcium [mg/l]	99		97	
Ammonium [mg/l]	<0.04	H = 0.10 O <0.05	<0.04	H = 0.10 O <0.05
Chlorid [mg/l]	13.0	O <20.0	15.0	O <20.0
Sulfat [mg/l]	30	O <50	30	O <50
Summe Anionen [mval/l]	6.131		6.034	
Summe Kationen [mval/l]	6.077		5.979	
Ionenbilanz	0.991	O: 0.950 - 1.050	0.991	O: 0.950 - 1.050

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Messwerte mit dem Zeichen < (kleiner als) lagen unter der Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.

Nitratbestimmung

	Netz: Lupfig, Praxis Zehnder, Brunnen 23-05729-001	Beurteilungs- werte	Netz: Scherz, Mitteldorf 23-05729-002	Beurteilungs- werte
Nitrat [mg/l]	11	H = 40 O <25	12	H = 40 O <25

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Sensorische Untersuchungs- ergebnisse	Netz: Lupfig, Praxis Zehnder, Brunnen 23-05729-001	Beurteilungs- werte	Netz: Scherz, Mitteldorf 23-05729-002	Beurteilungs- werte
Färbung	nicht vorhanden	A = nicht vorhanden	nicht vorhanden	A = nicht vorhanden
Bodensatz	nicht vorhanden	A = nicht vorhanden	nicht vorhanden	A = nicht vorhanden
Geruch	unauffällig	A = unauffällig	unauffällig	A = unauffällig

A = Anforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Kunsthausweg 24, 5000 Aarau durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben.